

WILHELM
REINKING



Bühnenaufnahme aus der Oper „Margarete“ von Gounod
Photograph of a stage setting for the opera "Margarete" by Gounod

nur diesem zu dienen ist sein Anspruch. Er ging bei jeder seiner Arbeiten von dem Grundsatz aus, daß die Bühne „die Welt bedeuten solle“, daß es also nicht seine Aufgabe sei, ein schönes Bild dem Beschauer zu zeigen, sondern die Welt, in der die Gestalten der aufgeführten Werke glaubhaft leben konnten, die Welt, die für den Zuschauer Wesen und Handeln der auftretenden Gestalten eindeutig mitbedingte, die in diesem Sinne „mitspielte“. Diese Haltung seines Schaffens war epochemachend, und die Ausstrahlungen seines Werks sind für den Kundigen fast im gesamten heutigen deutschen Bühnenbildnerschaffen zu spüren. Es ist vielleicht typisch, daß er seine Arbeit zu der Zeit begann, als der malerische Expressionismus auch die Theater beherrschte. Er setzte diesem nicht etwa eine Anlehnung an irgendeinen anderen Stil der bildenden Kunst entgegen, sondern eine neue organische Auffassung von den Grundaufgaben der Bühnengestaltung. Hierin liegt ein wahrhaft theatergeschichtliches Verdienst. Seine Eigenart ist auch nicht mit Schlagworten wie Realismus, Naturalismus und dergleichen zu fassen, sein Werk hat mit solchen „Stilfragen“ nichts zu tun. Er ist eben kein „Bühnenbildner“, sondern ein Gestalter der Welt auf dem Theater.

Hans Georg

on several separate surfaces which are placed the one behind the other on the stage (scenery, prospect), and only in the eye of the spectator are they once again merged into the painter's original conception, that is, into one picture. Actually there was a time, even times, in which stage "painters" produced such pictures, not recognizing the fact that the stage is not flat like a picture but is a space which demands totally different methods and principles of treatment. Moreover, the art of the scenic artist is not to be considered as belonging to the "fine arts" or indeed to any other art save that of the theatre alone which comes forward with its own particular and very special demands. There has been many a scenic artist who has grasped this fact, and some have even openly affirmed it, but few have actually worked in full accordance with its principles. Not so Wilhelm Reinking in whose modern stage settings this idea is perhaps most strongly expressed. Reinking is neither a painter, an architect or a scenic painter in the apparent sense of the word. He is the artist of the theatre and all he desires is to give it of his best. His entire work is based on the principle that the stage "ought to signify the world", that is to say, he does not consider it his job to present the spectators with a fine picture but rather to show them the world in